

2. Mein Herz ist entglommen,
dir treu zugewandt,
! du Land der Frein und Frommen,
du schönes Schweizerland! :

3. Will halten und glauben
an Gott fromm und frei,
! will, Vaterland, dir bleiben
auf ewig fest und treu. :

4. Ach Gott, tu' erheben
mein jung Herzensblut
! zu frischem, frohem Leben,
zu freiem, frohem Mut! :

5. Laß Kraft mich erwerben,
in Herz und in Hand,
! zu leben und zu sterben
fürs heil'ge Vaterland. :

2. *Nous vivions intimes,
Unis et joyeux;
Mais nous fûmes victimes* } *bis*
Des méchants envieux.

3. *Ils vinrent ensemble
Faner sans pudeur
L'amitié qui rassemble* } *bis*
Notre jeunesse en fleur.

4. *Malheur à qui brise
Ce nœud fraternel;
Au monde qui méprise* } *bis*
Ce qui nous vient du ciel!

5. *Sous le flot qui roule,
Qui roule ici-bas,
Si la maison s'écroule,* } *bis*
Nous ne chancelons pas!

2. Di pace sicura
Godiam nel tuo sen
Tua provvida cura
Qual madre ci tien,
Tua provvida cura
Qual madre ci tien.

3. Un vago paese
O patria sei tu
Tu guidi cortese
La tua gioventu,
Tu guidi cortese
La tua gioventu.

4. La mano e il cuor giuri
A te fedelta
Il ciel t'assicuri
La tua liberta,
Il ciel t'assicuri
La tua liberta.